



VdS Schadenverhütung GmbH • Amsterdamer Straße 172-174 • D-50735 Köln

Notifizierte Zertifizierungsstelle für Bauprodukte • Kenn-Nummer 0786
Notified Certification Body for Construction Products • Registration No. 0786

EG-Konformitätszertifikat EC-Certificate of Conformity

0786 – CPD - 50119

Gemäß der Richtlinie 89/106/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 21. Dezember 1988 zur Angleichung der Rechts- und Verwaltungsvorschriften der Mitgliedstaaten über Bauprodukte (Bauproduktenrichtlinie – CPD), geändert durch die Richtlinie 93/68/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 22. Juli 1993, wird hiermit bestätigt, dass das Bauprodukt

In compliance with the Directive 89/106/EEC of the Council of European Communities of 21 December 1988 on the approximation of laws, regulations and administrative provisions of the Member States relating to the construction products (Construction Products Directive - CPD), amended by the Directive 93/68/EEC of the Council of European Communities of 22 July 1993, it has been stated that the construction product

Natürliches Rauch- und Wärmeabzugsgerät Natural smoke and heat exhaust ventilator
Typ "RAI-22J" Type "RAI-22J"

(Produktmerkmale siehe Anlage 1)

(Product parameters see appendix 1)

in Verkehr gebracht durch

placed on the market by

Indu-Light Produktion & Vertrieb GmbH
Lauterbachstraße 38
DE-78586 Deilingen

und erzeugt im Herstellwerk

and produced in the factory

Indu-Light Produktion & Vertrieb GmbH
Willi-Brundert-Straße 3
DE-06132 Halle (Saale)

durch den Hersteller einer werkseigenen Produktionskontrolle sowie zusätzlichen Prüfungen von im Werk entnommenen Proben nach festgelegtem Prüfplan unterzogen wird und dass die notifizierte Stelle VdS Schadenverhütung GmbH eine Erstprüfung der relevanten Eigenschaften des Produkts, eine Erstinspektion des Werkes und der werkseigenen Produktionskontrolle durchgeführt hat und eine laufende Überwachung, Beurteilung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle durchführt.

Dieses Zertifikat bescheinigt, dass alle Vorschriften über die Bescheinigung der Konformität und die Leistungseigenschaften, beschrieben im Anhang ZA der Norm(en)

is submitted by the manufacturer to a factory production control and to the further testing of samples taken at the factory in accordance with a prescribed test plan and that the notified body VdS Schadenverhütung GmbH has performed the initial type-testing for the relevant characteristics of the product, the initial inspection of the factory and of the factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and approval of the factory production control.

This certificate attests that all provisions concerning the attestation of conformity and the performances described in the Annex ZA of the standard

EN 12101-2 : 2003-09

angewendet wurden und dass das Produkt alle darin vorgeschriebenen Anforderungen erfüllt.

Dieses Zertifikat wurde erstmals am 17.09.2007 ausgestellt und gilt solange, wie die Festlegungen in der angeführten harmonisierten technischen Spezifikation oder die Herstellbedingungen im Werk oder die werkseigene Produktionskontrolle selbst nicht wesentlich verändert werden.

were applied and that the product fulfils all the prescribed requirements.

This certificate was first issued on 17.09.2007 and remains valid as long as the conditions laid down in the harmonised technical specification in reference or the manufacturing conditions in the factory or the FPC itself are not modified significantly.

Köln, 17.09.2007



(i.V. Lüttenberg)

Leiter der Zertifizierungsstelle
Head of Certification Body

**Anlage 1 (Seite 1/1) zu EG-Konformitätszertifikat
Appendix 1 (page 1/1) to EC-Certificate of Conformity**

0786 – CPD – 50119

17.09.2007

Produktmerkmale / Product parameters

Natürliche Rauch- und Wärmeabzugsgeräte Typ B zur Verwendung in Rauch- und Wärmeabzugsanlagen (Flachdach / Lichtband im Dachbereich in Einbaulagen von 0° bis 90° zur Horizontalen) in verschiedenen Ausführungsvarianten und Klassifizierungen gemäß nachfolgend aufgeführter Dokumente sowie Dokumentenübersicht Nr.:RAI-22J.00.0 (Anzahl Seiten: 2) vom 06.08.2007.

Klassifizierung: **Re 1000 / Doppelfunktion**

Klassifizierung: **WL 1500**

Klassifizierung: **SL 500**

Klassifizierung: **T(-05)**

Klassifizierung: **A_a Werte**

Klassifizierung: **B 300**

Klassifizierung: **E**

Ansprechtemperatur der thermischen Auslöseeinrichtung = **68°C / 93°C**

für alle Ausführungsvarianten gemäß Tabelle- Nr.: RG.002.0 (Anzahl Seiten: 3) vom 29.08.2006

Natural smoke and heat exhaust ventilators type B for application in smoke and heat exhaust ventilation systems (flat roof / continuous roof lights roof mounted with inclination of 0° up to 90° relative to the horizontal) in several construction works and classifications in accordance with the following documentation as well as document overall view no.: RAI-22J.00.0 (number of pages: 2) dated 06.08.2007.

Classification: **Re 1000 / dual purpose**

Classification : **WL 1500**

Classification: **SL 500**

Classification: **T(-05)**

Classification: **A_a Values**

Classification: **B 300**

Classification: **E**

Response temperature of the thermal initiation device = **68°C / 93°C**

for all construction works according to table no.: RG.002.0 (pages: 3) dated 29.08.2006

Zuordnungstabelle

VdS SCHADENVERHÜTUNG
 Brandschutz
 Labor für Brandmeldetechnik
 Köln, 17. Sep. 2007



RAI-22J FL	Nenngröße	A_V	c_V	A_a
Einbauneigung 0°- 25°	1,00m x 1,00m	1,00m ²	0,75	0,750m ²
	1,00m x 1,50m	1,50m ²	0,75	1,125m ²
	1,00m x 2,00m	2,00m ²	0,75	1,500m ²
	1,20m x 1,20m	1,44m ²	0,75	1,080m ²
	1,20m x 1,50m	1,80m ²	0,75	1,350m ²
	1,20m x 1,80m	2,16m ²	0,75	1,620m ²
	1,20m x 2,50m	3,00m ²	0,75	2,250m ²
	1,50m x 1,50m	2,25m ²	0,75	1,688m ²
	1,50m x 1,80m	2,70m ²	0,75	2,025m ²
	1,50m x 2,50m	3,75m ²	0,75	2,813m ²
	1,80m x 1,80m	3,24m ²	0,75	2,430m ²
	1,80m x 2,50m	4,50m ²	0,75	3,375m ²
	2,00m x 2,00m	4,00m ²	0,75	3,000m ²
	2,00m x 2,50m	5,00m ²	0,75	3,750m ²

RAI-22J DFL	Nenngröße	A_V	c_V	A_a
Einbauneigung 0°- 25°	1,20m x 1,20m	1,44m ²	0,65	0,936m ²
	1,20m x 1,50m	1,80m ²	0,65	1,170m ²
	1,20m x 1,80m	2,16m ²	0,65	1,404m ²
	1,20m x 2,50m	3,00m ²	0,65	1,950m ²
	1,50m x 1,50m	2,25m ²	0,65	1,463m ²
	1,50m x 1,80m	2,70m ²	0,65	1,755m ²
	1,50m x 2,40m	3,60m ²	0,65	2,340m ²
	1,50m x 2,50m	3,75m ²	0,65	2,438m ²
	1,80m x 1,80m	3,24m ²	0,65	2,106m ²
	1,80m x 2,40m	4,32m ²	0,65	2,808m ²
	1,80m x 2,50m	4,50m ²	0,65	2,925m ²
	2,20m x 2,20m	4,84m ²	0,65	3,146m ²
	2,50m x 2,50m	6,25m ²	0,65	4,063m ²

Zuordnungstabelle

RAI-22J 30°	Nenngröße	A _V	c _V	A _a
Einbauneigung 30°	1,00m x 1,00m	1,00m ²	0,65	0,650m ²
	1,00m x 1,50m	1,50m ²	0,65	0,975m ²
	1,00m x 2,00m	2,00m ²	0,65	1,300m ²
	1,20m x 1,20m	1,44m ²	0,65	0,936m ²
	1,20m x 1,50m	1,80m ²	0,65	1,170m ²
	1,20m x 1,80m	2,16m ²	0,65	1,404m ²
	1,20m x 2,50m	3,00m ²	0,65	1,950m ²
	1,50m x 1,50m	2,25m ²	0,65	1,463m ²
	1,50m x 1,80m	2,70m ²	0,65	1,755m ²
	1,50m x 2,50m	3,75m ²	0,65	2,438m ²
	1,80m x 1,80m	3,24m ²	0,65	2,106m ²
	1,80m x 2,50m	4,50m ²	0,65	2,925m ²
	2,00m x 2,00m	4,00m ²	0,65	2,600m ²
	2,00m x 2,50m	5,00m ²	0,65	3,250m ²

RAI-22J 45°	Nenngröße	A _V	c _V	A _a
Einbauneigung 45°	1,00m x 1,00m	1,00m ²	0,60	0,600m ²
	1,00m x 1,50m	1,50m ²	0,60	0,900m ²
	1,00m x 2,00m	2,00m ²	0,60	1,200m ²
	1,20m x 1,20m	1,44m ²	0,60	0,864m ²
	1,20m x 1,50m	1,80m ²	0,60	1,080m ²
	1,20m x 1,80m	2,16m ²	0,60	1,296m ²
	1,20m x 2,50m	3,00m ²	0,60	1,800m ²
	1,50m x 1,50m	2,25m ²	0,60	1,350m ²
	1,50m x 1,80m	2,70m ²	0,60	1,620m ²
	1,50m x 2,50m	3,75m ²	0,60	2,250m ²
	1,80m x 1,80m	3,24m ²	0,60	1,944m ²
	1,80m x 2,50m	4,50m ²	0,60	2,700m ²
	2,00m x 2,00m	4,00m ²	0,60	2,400m ²
	2,00m x 2,50m	5,00m ²	0,60	3,000m ²

Zuordnungstabelle

RAI-22J 60°	Nenngröße	A _V	c _V	A _a
Einbauneigung 60°	1,00m x 1,00m	1,00m ²	0,65	0,650m ²
	1,00m x 1,50m	1,50m ²	0,65	0,975m ²
	1,00m x 2,00m	2,00m ²	0,65	1,300m ²
	1,20m x 1,20m	1,44m ²	0,65	0,936m ²
	1,20m x 1,50m	1,80m ²	0,65	1,170m ²
	1,20m x 1,80m	2,16m ²	0,65	1,404m ²
	1,20m x 2,50m	3,00m ²	0,65	1,950m ²
	1,50m x 1,50m	2,25m ²	0,65	1,463m ²
	1,50m x 1,80m	2,70m ²	0,65	1,755m ²
	1,50m x 2,50m	3,75m ²	0,65	2,438m ²
	1,80m x 1,80m	3,24m ²	0,65	2,106m ²
	1,80m x 2,50m	4,50m ²	0,65	2,925m ²
	2,00m x 2,00m	4,00m ²	0,65	2,600m ²
	2,00m x 2,50m	5,00m ²	0,65	3,250m ²

RAI-22J 90°	Nenngröße	A _V	c _V	A _a
Einbauneigung 90°	1,00m x 1,00m	1,00m ²	0,35	0,350m ²
	1,00m x 1,50m	1,50m ²	0,35	0,525m ²
	1,00m x 2,00m	2,00m ²	0,35	0,700m ²
	1,20m x 1,20m	1,44m ²	0,35	0,504m ²
	1,20m x 1,50m	1,80m ²	0,35	0,630m ²
	1,20m x 1,80m	2,16m ²	0,35	0,756m ²
	1,20m x 2,50m	3,00m ²	0,35	1,050m ²
	1,50m x 1,50m	2,25m ²	0,35	0,788m ²
	1,50m x 1,80m	2,70m ²	0,35	0,945m ²
	1,50m x 2,50m	3,75m ²	0,35	1,313m ²
	1,80m x 1,80m	3,24m ²	0,35	1,134m ²
	1,80m x 2,50m	4,50m ²	0,35	1,575m ²
	2,00m x 2,00m	4,00m ²	0,35	1,400m ²
	2,00m x 2,50m	5,00m ²	0,35	1,750m ²

Für alle Geräte gilt: WL 1500; SL 500; T (-05); RE 1000; B 300
 1 Öffnerzylinder pro Flügel, 120gr. CO₂